

**INFLUENCIAS CINEMATOGRÁFICAS DE LA SAGA TORRENTE
SOBRE EL LATE SHOW *SABÍAS A LO QUE VENÍAS* (SANTIAGO
SEGURA, 2007)**

**FILM INFLUENCE OF THE SAGA TORRENTE ON THE LATE SHOW
SABÍAS A LO QUE VENÍAS (SANTIAGO SEGURA, 2007)**

Paula Meliveo

Universidad Rey Juan Carlos, España
freshquita@hotmail.com

Resumen

La saga cinematográfica *Torrente*, creada, dirigida, producida y protagonizada por Santiago Segura, en 2007 detiene su producción entre el estreno de la tercera entrega, y el rodaje de la cuarta. En este paréntesis, la cadena de televisión La Sexta contrata a Segura para conducir, crear, dirigir, y producir el primer *Late Show* del canal, con el fin de contribuir a definir su programación como un producto alternativo a los espacios de contenidos afines a las televisiones generalistas. El tipo de humor con el que los directivos de la cadena pretenden impregnar el nuevo show, ha de ser gamberro y transgresor, valores que consideran representa el director de cine y creador de *Torrente*. Este artículo se centra en establecer las influencias de la saga cinematográfica de Santiago Segura en el programa de televisión *Sabías a lo que venías*, que se estrenó en horario *Late Night* en 2007. A través de una metodología de estudio de caso se han reconstruido las secciones del programa, relacionándolas con los colaboradores que las conducían y que en algunos casos procedían de la popular saga.

Abstract:

The film saga *Torrente*, created, directed, produced and starred by Santiago Segura has a break from shooting between its third part premiere and the filming of its fourth part. During this break, Santiago Segura is hired as host, creator, director and producer of the first *Late Night Show* by La Sexta TV channel, in order to contribute to define the broadcast programming schedule as an alternative option to programs with contents similar to general networks interests. The humorous touch required by the executive directors to predominate the show atmosphere has to be joker and rule-breaking, values that represent the director and creator of *Torrente* himself, in their opinion. This article is focused on settling the influence of the film saga by Santiago Segura on the *Sabías a lo que venías* TV program, premiered in *Late Night* schedule in 2007. Using a methodology based on case study, the sections of the programme have been reconstructed relating them to their hosts, who had also appeared in the popular saga in some cases.

Palabras clave:

Santiago Segura; *Torrente*; *Sabías a lo que venías*; cine; *Late Show*.

Keywords:

Santiago Segura; *Torrente*; *Sabías a lo que venías*; cinema; *Late Show*.

1. Introducción

En 2007, en una pausa que se toma Santiago Segura, creador y director de la saga cinematográfica *Torrente, el brazo tonto de la ley* (Santiago Segura, 1998), del rodaje de una entrega más (hasta aquel año se habían estrenado la primera, segunda, y tercera), una de las nuevas cadenas en aquel momento en España¹, La Sexta, le propone un nuevo proyecto. Se trataba de conducir el primer *Late Night Show* de la cadena, que en abril de 2007, se emitiría por primera vez bajo el nombre de *Sabías a lo que venías*.

El autor Ricardo Vaca (2010, p. 310) explica los cinco atributos más sobresalientes de La Sexta en el momento de su nacimiento, calificándola de "moderna, divertida, joven, innovadora y cercana a la gente". Este es el contexto, en el que nace la idea de crear el programa que presentaría Santiago Segura, que tras varias negociaciones con la cadena, firmaría para producirlo y dirigirlo también. Además de estos valores, la cadena elige la figura de Santiago Segura para representar en el programa otros más inusuales en televisión, que definirían al nuevo *Late Show* como un espacio alternativo a la programación de las cadenas generalistas. Así lo reflejó la prensa especializada en el sector audiovisual de aquel momento, como Isabel Galleo para *El País* (2007, párr 1): "Santiago Segura lleva su humor 'gamberro y transgresor' a televisión".

En este artículo, estableceremos la influencia que la saga cinematográfica *Torrente* (Santiago Segura, 1998, 2001, 2005, 2011, 2014), tuvo sobre el programa que su creador, director, productor y protagonista, estrenó en 2007 en La Sexta. Para alcanzar este objetivo principal, estudiaremos qué colaboradores del programa protagonistas de sus secciones proceden de la saga cinematográfica de Segura, y cuales aportan un humor fresco no relacionado con el mundo decadente y marginal en el que el personaje protagonista de los tres largometrajes estrenados antes de 2007, desarrolla sus aventuras propiciando la crítica social de la España más decrepita de la época, que se convirtió en uno de los sellos de identidad del cine de este autor. Esbozaremos así un estudio de las secciones del programa, cuyo humor y contenido estuvo vinculado a los colaboradores que las conducían (o que están a cargo de ellas de

¹ La primera emisión oficial de La Sexta, tras un periodo de pruebas, se realizó el 27 de marzo de

cara al espectador)², desde la perspectiva del cine del director Santiago Segura. Este análisis le incluirá a él mismo, creador de uno de los personajes de mayor trascendencia comercial y mayor popularidad en nuestro cine contemporáneo; personaje que ha sido una de las claves del éxito de su obra cinematográfica, ya que como señala la autora Linda Seger, "los grandes personajes son esenciales si se quieren crear grandes obras de ficción. Si los personajes no funcionan, la historia y el tema principal de la misma no bastarán para captar la atención de los espectadores" (1990, p.14).

2. Propósito y metodología

El propósito de esta investigación se diversifica en tres aspectos. Comenzaremos por establecer cuáles fueron las secciones de la primera temporada del primer *Late Show* de La Sexta, *Sabías a lo que venías*, y cuáles fueron los colaboradores que estaban al frente de cada una de esas secciones.

En segundo lugar determinaremos cuáles de esos colaboradores proceden de la saga cinematográfica *Torrente*, y cuáles fueron nuevos fichajes para el programa de televisión, que por lo tanto no habían formado parte del mundo de ficción que Santiago Segura había creado en el celuloide.

Por último se calculará el índice en tanto por ciento que representa las influencias cinematográficas de la saga *Torrente*, en el programa televisivo *Sabías a lo que venías*.

La metodología que se ha utilizado en la investigación realizada para elaborar este artículo, se corresponde con un estudio de caso. Como señalan los autores Wimmer y Dominick, se trata de una fórmula bastante común en el ámbito de las técnicas cualitativas. Consiste en utilizar cuantas fuentes sea posible para investigar sistemáticamente a individuos, grupos, organizaciones o acontecimientos, elementos que se han estudiado en este trabajo (Wimmer & Dominick, 1996, p. 160).

² En el programa *Sabías a lo que venías*, aunque los protagonistas o conductores de cada sección se encargaran de la misma, tenían el apoyo del equipo de guión, e incluso del director del programa. (Meliveo, observaciones de campo, 2007).

Los estudios de un caso responden a la necesidad de comprender o explicar un fenómeno. En esta investigación en concreto, ha respondido a la necesidad de establecer las influencias que ejerce una saga cinematográfica de gran éxito comercial en España, sobre un programa de televisión dirigido, producido, y protagonizado por el autor de esa saga, Santiago Segura.

Una de las mayores ventajas al utilizar esta metodología, ha sido la obtención de un gran conjunto de detalles, y una amplia capacidad de conjugar un espectro muy amplio de aportaciones de variada procedencia integradas conjuntamente, como son documentación, entrevistas, observación participante encubierta y objetos físicos.

En el proceso de la recopilación de datos previa a la fase de análisis, se han utilizado estas cuatro vías, siguiendo a los autores citados al comenzar este apartado (Wimmer & Dominick, 1996, p. 163). Veamos en qué proceso de la investigación ha sido útil cada una de estas herramientas.

Para abordar el proceso de documentación en esta investigación se han utilizado manuales de televisión, bibliografía sobre el tema tratado, informes del programa que se estudia, guiones, y los DVDs de los largometrajes de la saga cinematográfica *Torrente*, hasta la tercera entrega, que fue la última estrenada antes de la emisión de la primera temporada del programa de televisión. Todas estas fuentes se citan en el texto y al final del artículo.

En cuanto a las entrevistas, las que mejor se han ajustado fueron las personales individuales, del tipo "entrevistas de uno en uno". Las que se realizaron durante el año 2007, tuvieron lugar en el lugar de trabajo, que se ubicaba en el backstage del programa *Sabías a lo que venías* (Teatro Calderón de Madrid) o en las oficinas de la productora de Amiguetes Entertainment (ubicadas en la Gran Vía de Madrid durante aquel año). Las posteriores a 2007 se desarrollaron en otros locales, tales como algunas de las viviendas de los individuos entrevistados, o emplazamientos públicos, como cafeterías del centro de Madrid o el local de ensayos Urban Factory, en la Avenida Pedro Díez. A todos los sujetos contactados se les invitó a acudir de forma individual. Las entrevistas se elaboraron para que fuesen inestructuradas, ya que permitían preguntas de sentido más general, lo que implicó para la entrevistadora mayor intervención,

para incluir repreguntas con el fin de obtener la información deseada y detalles más precisos. Para comenzar cada entrevista se utilizó siempre una introducción para contextualizar las preguntas. Se ordenaron según su generalidad (las que hacían referencia a conceptos más globales, antes que las que se centraban en aspectos particulares). Las preguntas más fáciles de responder se insertaron al principio, y se agruparon las que tenían la misma temática. Para profundizar en algunos detalles concretos, se usaron preguntas cortas. Todas se formularon de forma abierta, y según el relato del sujeto, se improvisó alguna que no estaba preparada. A todas las entrevistas se acudió con las preguntas previamente elaboradas y escritas en soporte de papel. A cada sujeto se le plantearon un margen de 2 a 10, según el interés de la información que la investigación consideraba previamente, podía aportar con respecto al tema estudiado. Estas entrevistas de preguntas abiertas se realizaron a Santiago Segura³ como partícipe de la saga y del programa televisivo, y a una selección de guionistas y colaboradores como son Natxo Allende⁴, Gustavo Biosca⁵, Richy Castellanos⁶, Leonardo Ramírez⁷, Rosanna Waltz⁸, y Ruth Zanon⁹. Las preguntas se diseñaron en torno a las secciones del programa cuyas influencias cinematográficas estudiamos, y su contenido, para establecer si existía un vínculo o no con respecto al cine del autor que creó ambas producciones.

Respecto a la observación participante partimos de las consideraciones de Berganza y Ruiz cuando la definen como el plan de recogida de datos en el que el investigador forma parte de la propia situación observada, que posteriormente se va a someter a análisis (2005, p. 284). Para llevar a cabo este proceso, la investigadora se integró en el equipo de trabajo del programa, conviviendo también con actores y productores de la saga cinematográfica durante seis meses, en un ámbito laboral y a veces privado. Concretamente fue contratada como reportera del programa aunque en la praxis realizaba más funciones. De esta forma tuvo acceso a todas las áreas y departamentos, para

³ 10 de junio de 2007. Comunicación personal.

⁴ 29 de febrero de 2016. Comunicación personal.

⁵ 12 de febrero de 2016. Comunicación personal.

⁶ 29 de febrero de 2016. Comunicación personal.

⁷ 14 de febrero de 2016. Comunicación personal.

⁸ 12 de febrero de 2016. Comunicación personal.

⁹ 12 de febrero de 2016. Comunicación personal.

tomar notas sobre cada elemento que se requería estudiar en este trabajo. También tuvo acceso a visionados de los largometrajes de la saga, informes sobre la misma, y datos concretos. Sin embargo, durante el proceso de recogida de datos ningún miembro del equipo conoció su rol de investigadora, por ello, la "observación participante" fue "en cubierta" en lugar de "abierta".

Los autores Wimmer y Dominick, aportan el ejemplo de un investigador que se enrola en el equipo de un programa de televisión haciéndose pasar por guionista (se trataría de una "observación participante encubierta" también), pero que requiere al menos que su rol sea conocido por el director del programa para poder infiltrarse (Wimmer y Dominick, 1996, p. 147). El caso concreto de esta investigación fue diferente, ya que el proceso para realizarla se puso en marcha cuando la investigadora ya había sido contratada como parte del equipo, y formaba ya parte del objeto de estudio.

3. *Sabías a lo que venías*, el programa de televisión heredero de la saga cinematográfica *Torrente*. Secciones y colaboradores

Para determinar qué secciones de la primera temporada del programa son herederas del humor y de los personajes de la saga cinematográfica *Torrente*, procedemos a establecer las características de cada una de ellas, y los colaboradores que las presentaban y llevaban a cabo de cara al público, basándonos en las observaciones de campo realizadas durante el transcurso del programa, su preproducción, y tras su emisión. También documentando este estudio con los guiones originales del programa cedidos por la productora Amiguetes Entertainment. Concretamente los guiones del programa número 9 y el número 13 de la primera temporada, que se emitió desde el 10 de abril hasta junio de 2007, ambos inclusive. Así estableceremos cuántos colaboradores de Santiago Segura proceden de la saga cinematográfica *Torrente*. También, las características de sus secciones, que conformaban la estructura de *Sabías a lo que venías* dándole variedad a la entrevista que Santiago Segura le hacía al invitado. Las que estaban influidas por el humor de *Torrente* por estar protagonizadas por actores que interpretaron papeles en el cine de Segura fueron: el monólogo de apertura, *Operación rescate*, la entrevista con el

invitado, los reportajes imposibles de Xavier Del Tell, *El reto de Crispy Castellanos*, la sección de Tony Leblanc y *La hora cerda*.

El monólogo era la sección que tras la sintonía abría el programa. Se trataba de un monólogo cómico, escrito con la técnica de la comedia de *Stand-Up*¹⁰, donde se sucedían los chistes contruidos a base de premisa y remate. El monólogo lo interpretaba Santiago Segura, que también participaba en su escritura, con la colaboración en algunas ocasiones de los guionistas del programa.

El protagonista de esta sección, Santiago Segura, sí procede de la saga *Torrente*, no sólo como actor, sino siendo también su creador, productor, guionista, y director (IMDB, sección Santiago Segura, Filmography). Su influencia con respecto a la saga afecta al programa en general, aunque el "universo Torrente" de la ficción no coincida con el "universo Santiago Segura" que se representaba en el programa. El universo recreado en la saga era machista, racista, franquista, zafío, de gustos grotescos, para construir a una crítica social de la España actual, a través de la comedia. Un universo con influencias del esperpento, del cine de Azcona entre otros creadores, en el que el humor absurdo suscita carcajadas, sin renunciar a influencias de la industria americana:

Santiago Segura construye un híbrido genérico ciertamente difícil de acotar: los ecos del *thriller* americano, de la tradición negra y esperpéntica de la comedia española (una herencia que asomaba también por los fotogramas de *El día de la bestia*), del cine de terror del subgénero *gore*, del humor absurdo, de los esquemas del tebeo (escuela *El jueves*), de la serie Z, de Russ Meyer y de Martin Scorsese, de Azcona y del "landismo", entre otras muchas influencias. (Heredero, 1999, p. 318)

En el programa el universo que se recrea es gamberro, esperpéntico, absurdo y trasgresor. Con respecto a los dos personajes que representa Segura (considerando que el rol que interpreta en el programa es otro personaje mediático, y no su verdadera personalidad), podemos decir que el televisivo,

¹⁰ En la comedia de *Stand-Up*, un cómico monologuista hace reír al público con humor basado en el lenguaje y la gestualidad. En este tipo de comedia, los profesionales no se escudan en personajes famosos a la hora de hablar en el escenario, y tampoco usan disfraces. (Ruano, 2009, p.203).

hereda del cinematográfico la comedia y el sentido crítico de la realidad, sin compartir con José Luis Torrente sobre todo, el humor basado en la parodia de un personaje de ficción, además de sus vicios, perversiones, o pasión por lo cutre. En ambos casos, la saga cinematográfica y el *Late Show* de televisión, el trabajo de Segura delante de la cámara, se convierte en un reclamo publicitario potente para los espectadores:

Santiago Segura confecciona en clave paródica un personaje singular y heterodoxo a quien él mismo se encarga de otorgar presencia delante de la cámara, lo que termina de asentar -a través de su carismática figura, metida aquí en una composición *ad hoc* ciertamente llamativa- el reclamo popular de la película. (Herederó, 1999, p. 319).

El tipo de humor en el personaje de la pequeña pantalla es más agudo, inteligente, perspicaz, satírico, irónico y más sofisticado. La crítica que hace es sobre temas más banales e incluso lúdicos, en lugar de centrarse en los valores de la España profunda que se cuestionan en sus largometrajes. Por otro lado, aunque el séquito del que se rodea Santiago Segura es casi el mismo en el cine y en su programa de televisión, hay una gran diferencia en su relación con cada miembro de su particular escuadrón. Mientras Torrente muestra en la ficción su amistad con respecto a sus secuaces, el Santiago Segura de la televisión, basa su humor en criticar a sus propios colaboradores y cuestionar su capacidad para hacer un buen programa, acorde con los gustos de los espectadores más conservadores. Uno de los ejemplos de cómo Santiago Segura juega a esta dualidad con respecto a la aceptación de su "banda", lo encontramos en su relación con el personaje que interpretó Richy Castellanos en *Torrente III: El protector* (Santiago Segura, 2005), en la secuencia en la que va a sacarlo de la cárcel para convertirlo en su discípulo. Torrente se arriesga por él, lo pone en libertad, y le entrena pacientemente para ponerlo en forma (a su manera), y pueda ser alguien de provecho en la vida y entre las filas de sus discípulos. En el programa de televisión sin embargo, Crispy Castellanos, interpretado por el mismo Richy, es puesto a prueba continuamente para que lleve invitados cada vez más insólitos. Aunque ocurriera así por exigencias de guión y esta relación televisiva también fuese ficticia, para fomentar la comedia, el público al no estar ante un producto cinematográfico lo percibió en ocasiones como una relación

más real, lo que facilitó que los chistes fuesen más aplaudidos porque causaban más risas.

Otra de las secciones, cuyos colaboradores proceden de la saga fue *Operación rescate*. Protagonizada por Cañita Brava, Leonardo Dantés y Luixy Toledo, tuvo gran acogida entre el público. La sección se plantea en un principio, en palabras del guionista Fernando Villena, como "una parodia 'torrentiana' del reality *Operación Triunfo* (TVE, 2001)" (Meliveo, observaciones de campo 2007). La sección se elaboraba según el siguiente proceso, que se grababa y editaba a modo de resumen cada semana: Durante la semana, Cañita Brava, Leonardo Dantés y Luixy Toledo, ejercían de profesores de los alumnos seleccionados para entrar en su pintoresca academia musical, en la que pretendían formar a su manera, a estrellas de la canción. Les daban clases de canto y baile a sus pupilos, proceso que se grababa y editaba para crear una pieza de vídeo, que se presentaba en la puesta en escena del programa a modo de pieza.

Durante la puesta en escena del programa cada semana, junto a Santiago Segura, estos tres "profesores", comentaban los videos grabados durante estas lecciones tan peculiares. Al punto fuerte cómico en esta sección, ayudaba el hecho de que los concursantes que se convertían en alumnos de "los profesores" Cañita Brava, Leonardo Dantés y Luixy Toledo, habían sido seleccionados atendiendo a su escasez de cualidades para haber formado parte del elenco de concursantes del programa que parodiaba esta sección, *Operación Triunfo*.

Basándonos en la concepción que tiene Inmaculada Gordillo sobre el formato que se denomina *reality show*, podemos decir que esta sección se adscribe a esta tipología de espacios, aunque pertenezca al género del humor:

La única diferencia entre una narración ficticia y el reality show es que el personaje protagonista no está interpretando ningún papel, sino que vive realmente las diversas situaciones a las que las reglas del programa le someten. La ausencia de un guión que el participante tenga que estudiarse para representar su personaje no significa que o exista teatralización de los hechos y espectacularización de la vida cotidiana. (Gordillo, 2009, p.167).

Tanto Cañita Brava, como Luixy Toledo, habían trabajado en la saga *Torrente* antes de que Santiago Segura les fichara para el programa. Concretamente,

Cañita Brava tuvo apariciones en *Torrente I* y *Torrente III* (lavozdegalicia.es, 2007, párr 7). Luixy Toledo, intervino en *Torrente II: Misión en Marbella* y *III*, antes de trabajar como colaborador en *Sabías a lo que venías*. (IMDB, sección Luixy Toledo, Filmography). Sin embargo, Leonardo Dantés no había formado parte de la saga *Torrente*, previo a su paso por el programa (14 febrero 2016).

El personaje de Cañita Brava en *Torrente*, "Antoñito", es uno de los más icónicos de la saga. Podría decirse que es el más reconocido a nivel popular, después de José Luis Torrente, y la cara que más rápidamente se relaciona con el cine de Segura a nivel popular, después de su protagonista. A pesar de que su intervención hasta la tercera entrega se redujo a una frase, que se repite en todos los largometrajes, caló tan hondo en el público que se convirtió en uno de los personajes más emblemáticos. "Me debes seis mil pesetas de whisky, Torrente", era lo que Cañita Brava se limitaba a decir interpretando a un camarero detrás de una barra. El espectador no conoció nunca más detalles del personaje como su vida, su entorno, su forma de pensar, pero el simple hecho de ser un camarero molesto con el que Torrente tenía una deuda, y las características cómicas del actor, le otorgaron la simpatía del público. En el programa de televisión por el contrario, Cañita Brava se interpretaba a sí mismo, podía fluir con libertad, y a veces lo hacía. Su relación con Santiago Segura en la pequeña pantalla distaba mucho de ser como su relación con José Luis Torrente, ya que no le causaba ninguna deuda, sino todo lo contrario, era favorecido en todo momento. Segura en televisión como en la vida real era su protector, su amigo, y su mayor fan. Cañita Brava declaró en varias ocasiones que se sentía una estrella, y expresaba a menudo su cariño incondicional hacia el director. Durante las grabaciones del programa era usual verle inmensamente feliz por trabajar junto a su "director favorito y persona favorita" (Meliveo, 2007, observaciones de campo).

El humor que el *Late Show* heredó de la saga *Torrente* con Cañita Brava como vehículo, se basó en las características idóneas para la comedia de este colaborador, que al interpretar en ambas producciones roles más que personajes, no cambió su pintoresca forma de hablar, de moverse, o de mirar. Su herencia es un tipo de humor hilarante, y a veces basado en improvisación.

También una condición cómica de la que disfrutaba mayormente el personaje José Luis Torrente en la saga, la legitimidad para perpetrar "barbaridades", que en el caso de Cañita, las ejecuta como profesor de su singular academia de cantantes. Como afirma Carlos F. Heredero en el estudio que realizó sobre nuevos directores del cine español, entre ellos Santiago Segura, en la saga se busca la complicidad humorística del espectador mediante este mecanismo:

Santiago Segura, busca una y otra vez, la complicidad humorística del espectador para que este se ría con las barbaridades perpetradas por Torrente. Se pretende que, dado el calibre desmesurado, acumulativo y casi granguñolesco de su barbarie, el espectador se distancie del personaje, y en lugar de contemplarlo como un producto social, lo vea como el protagonista paródico de un cómic bárbaro y provocador, como un antihéroe pasado siete veces de rosca y cuya propia desmesura impide tomárselo en serio. (1999, p. 137).

Por otro lado Luixy Toledo, que en la saga interpreta un cameo sin *raccord* argumental o emocional, impregna la comedia del programa televisivo también con sus meras características humorísticas. Su presencia en ambas producciones con la trayectoria que tenía en programas donde intervenía de forma muy graciosa, contando siempre la misma historia sobre una denuncia que interpuso a Michael Jackson a causa de un plagio, ya hacía reír al público. En el programa cumple la misma función que en el cine de Segura: fomentar la comedia en el entorno de los protagonistas, actuando como un ser completamente extravagante y muy seguro de sí mismo, que no es consciente de que el público y sus allegados le perciben como un ser extraño.

Otra sección no menos importante que las mencionadas fue la entrevista con el invitado. Se trataba de una sección que como su nombre indica, se desarrollaba con formato de entrevista, que hacía Santiago Segura al invitado de cada programa. Segura, seguía un guión en el que las preguntas que contenían un chiste se sucedían, dando cabida a que improvisara según las respuestas no guionizadas del invitado. El humor era el elemento predominante en esta entrevista, por encima de promocionar al invitado, o extraer información. Esto fue una prioridad que Segura marcó desde el inicio del programa a los guionistas encargados de esta sección. Como estudioso y apasionado del cine español de la década de los 40, 50, y 60, Segura tenía presente algunos

preceptos de los clásicos del género del humor en el cine, como Edgar Neville. Este cineasta consideraba el humor, la manera de evitar roces y situaciones desagradables entre las personas, remarcando que no podía ser forzado (Neville, 1969, pp. 739-744). Por este motivo, las entrevistas seguían un guión escrito por humoristas, pero en numerosas ocasiones Santiago Segura salía de él para improvisar con su humor propio, y no verse forzado a hacer suyos chistes o preguntas para el invitado que no sentía como propios.

Esta sección ocupaba la mayor parte del programa, ya que las demás se iban intercalando durante la entrevista, aunque algunas se dejaban para momentos previos o posteriores. Como se ha señalado en la primera sección que trata este artículo, Santiago Segura sí procedía de la saga *Torrente*. La influencia de *Torrente* en el personaje que Segura interpreta en el *Late Show* ya se ha establecido al analizar la sección del monólogo que realiza el director del programa, sin embargo, los invitados del *Sabías a lo que venías*, añaden una novedad a esta sección heredada de la saga. La entrevista aporta al programa una de las características fundamentales por las que la saga cinematográfica se hizo tan popular: la capacidad para integrar en su contenido caras muy conocidas. Por el hecho de que estos invitados en la entrevista no fuesen colaboradores del programa ni los protagonistas de la sección, no se han cuantificado para establecer los tantos por cientos que en las conclusiones de este trabajo indicarán el grado de influencia de la saga en el programa. Sin embargo, aunque según los parámetros de medición que hemos establecido no pueda ser cuantificado este elemento, esta investigación lo reconoce como una influencia básica de la saga sobre el *Late Show*. En el cine Segura se nutre de caras conocidas a través de cameos, mientras que en el programa los aporta al proyecto en forma de invitados que son entrevistados, aunque dado el gran sentido del humor del conductor, nunca fueron los protagonistas de la sección.

En *Sabías a lo que venías* también se dio cabida a personajes que se hacían llamar "reporteros". Uno de ellos fue Xavier Deltell. Su sección estuvo en antena de forma intermitente durante la primera temporada del *Late Show*. Deltell desarrollaba un humor absurdo interpretando el papel de un reportero muy torpe que retransmitía situaciones tan triviales que nunca serían consideradas

noticia en programas de información, actualidad o entretenimiento. Su personaje hacía ver que se esforzaba para que el conductor y director valorara su "noticia" como digna de retransmitirse, pero nunca lo conseguía.

Este actor, monologuista y colaborador, procedía de la saga *Torrente*, concretamente de la tercera entrega (IMDB, sección *Torrente 3: el protector*, Full Cast & Crew). Torrelavega era el personaje que interpretaba en el cine, un hombre con graves desequilibrios mentales y emocionales. Su forma de actuar era muy parecida a la que desplegaba en *Sabías a lo que venías* en cuanto al trabajo de voz, expresión corporal, y la recreación de una personalidad extravagante. Aunque en el *Late Show* interpretaba un personaje que llevaba su nombre, la técnica de actuación procedía de su personaje en *Torrente*, y su humor absurdo es la mayor influencia con la que impregna el espacio televisivo, junto al tipo de personaje: otro ser raro, orgulloso de serlo, que se siente perfectamente integrado entre las personas más triviales.

El reto de Crispy Castellanos se puede considerar el contrapunto a Deltell. Fue una sección donde el protagonista, Richy Castellanos, siempre cumplía sus propósitos. Consistía en la propuesta de un reto cada semana por parte de Santiago Segura, casi siempre relacionado con llevar al programa a un invitado famoso. Richy, quien llevaba años ejerciendo de mediador y relaciones públicas de celebrities y eventos, o marcas, logró su reto siempre, gracias a su amistad con los artistas, deportistas y personajes de primera línea. Para el primer programa consiguió superar su reto llevando a uno de los invitados menos accesibles, el jugador de fútbol Iker Casillas.

Richy Castellanos había trabajado previamente al estreno del programa, en la saga *Torrente*, concretamente en la segunda y tercera entrega (IMDB, sección Richy Castellanos, Filmography, actor). Pero también había trabajado en sendas producciones como relaciones públicas para conseguir cameos de personajes famosos (Meliveo, observaciones de campo, 2007). En cada una de estas entregas interpretó a un personaje distinto. En *Torrente II: Misión en Marbella* fue el hermano del personaje principal, José Luis Torrente, e hijo del personaje que interpretaba el actor Tony Leblanc. Su personaje es un superviviente de los infiernos de la España más cutre y sórdida, acostumbrado a quebrantar normas

morales y a dejarse llevar por el lado corrupto de su hermano, que le integra en su círculo. El programa de televisión hereda el gracejo de su peculiar forma de hablar y mirar frente a la cámara; también ese sentido de supervivencia en un ambiente difícil, aunque este ecosistema sea totalmente opuesto al cinematográfico. En el *Late Show* Richy Castellanos sobrevive entre los VIPS, integrándose con tanta naturalidad como su personaje en *Torrente* en su círculo de amistades marginales. Su personaje en televisión también hereda del cinematográfico un trato especial por parte de Santiago Segura, concediéndole un lugar privilegiado en sus producciones, que aunque en la ficción por cuestiones de trama y argumento no se manifiesta de forma muy obvia, deja adivinar una estrecha amistad entre ambos. En *Torrente III: El protector* Richy interpreta un personaje escrito especialmente para él (29 febrero 2016). Se trata de uno de los discípulos que Torrente libera de la cárcel para ponerlo en forma con el objetivo de integrarlo en su pandilla. Su papel es muy físico, Segura le comenta que lo eligió por su musculatura y su "perfil de matón". Uno de los momentos más emblemáticos de su actuación llega cuando rinde homenaje a Bruce Lee emulando su grito de guerra al recitar la tabla del ocho. El personaje de Richy en el programa de televisión hereda su gracia, su fuerza, su forma de hablar calmada y contundente, y su mirada sólida y fría, pero con un trasfondo cómico. El humor absurdo es la influencia dominante que hereda el programa de la interpretación de Castellanos en los largometrajes de Segura.

Para aportar el punto más trasgresor y sexual en cada episodio del *Late Show*, la productora de Segura recurrió a *La hora cerda* con Torbe. Fue una sección dirigida y presentada por Natxo Allende. Alias "Torbe", su perfil podría definirse como un director de un género cinematográfico porno-cómico y gamberro, sin precedentes en nuestro país, con sello propio. Hoy día considerado el padre de los emprendedores digitales en España, es un empresario que sigue dedicado al mercado audiovisual de forma más amplia (Pascual, 2014). Su sección se emitía siempre en último lugar, entrada la madrugada. Consistía en una charla con Santiago Segura, seguida de algún video de creación propia y mayor libertad que las otras secciones, ya que no se revisaba por el equipo de guionistas. La mayoría de las veces llevó a plató alguna actriz invitada del sector del porno. Tras el visionado de su pieza, la

comentaba con Santiago Segura y daban rienda suelta a la comedia, con la intervención de su invitada. En algunos programas además de una actriz, llevó a algún director de cine porno, o incluso a su perra.

Natxo Allende intervino en la segunda y tercera entrega de la saga *Torrente* antes de trabajar en *Sabías a lo que venías* (IMDB, sección Torbe, Filmography, actor). Al igual que Richy Castellanos en cada una de las películas interpretó un papel distinto. Como comenta Allende a esta investigación, en *Torrente II* se metió en la piel de un "cani", lo que en la cultura popular se conoce como un individuo que frecuenta los polígonos alejados del núcleo urbano, por trabajo o por motivos residenciales. Se trata de un miembro de una tribu social con una forma de vestir hortera, con un gusto especial por las cadenas de oro, que normalmente consume drogas de diseño u otras. Su personaje va en compañía de unos amigos a una casa de citas, y cumple el papel del inocente del grupo que paga los platos rotos de las catástrofes que causa el resto de la cuadrilla, incluso los del propio Torrente. Cuando éste le dispara por accidente, Natxo Allende grita "como una cerda en celo", tal y como declara (29 febrero 2016). En el programa de televisión donde Segura presenta a Torbe como un director porno muy peculiar, su personaje hereda el punto ingenuo de la película. Juega el rol de víctima inocente de las perversiones y catástrofes a las que le someten o intentan someter sus actrices u otros individuos. La parodia del grito de una cerda en celo, es una escenificación recurrente en toda la trayectoria del programa. El humor hilarante e histriónico de Natxo Allende en el cine es la influencia más perceptible en el espacio televisivo, al igual que su círculo más próximo, que se representa siempre como un entorno muy sexual y algo perverso.

En *Torrente III*, Natxo Allende forma parte del grupo de los antagonistas. Se ve obligado a ayudar a otro personaje en una pelea física. A pesar de su reticencia a hacerlo por temor, aunque interpreta otro papel, también es víctima de un destino indeseado, y de la misma ingenuidad que su primer personaje en la saga. Todas estas características del personaje forman también parte del papel que interpreta en *Sabías a lo que venías*.

Por último dentro de este grupo de secciones de colaboradores que proceden de *Torrente*, es imprescindible tratar aquella que tiene al frente al actor Tony Leblanc. Consistía en una charla entre Tony Leblanc y Santiago Segura. Debido a sus problemas de salud, no llegó a estar en todos los programas de la primera temporada. El actor, no sólo estuvo presente en la saga *Torrente*, sino que interpretaba el papel del padre del protagonista en la primera entrega. Su vuelta al cine en esta saga, se consideró la resurrección del actor en la gran pantalla, por lo que en numerosas ocasiones expresó en público su inmensa gratitud hacia el director (12 febrero 2016). El papel que interpretaba era el de un padre superviviente e integrado en la España cutre, empobrecida, amoral, y grotesca de los suburbios del Madrid de finales del siglo XX. El sufrido padre del protagonista es una caricatura de una generación venida a menos, que lucha para sobrevivir saltándose normas éticas, y sin mostrar un excesivo aprecio por su hijo. Es un personaje muy cómico y lo interpreta con una actuación realista, a pesar de estar rodeado de esperpentos. En el programa de televisión sus apariciones heredaron su sentido del humor, su vis cómica, y su naturalidad. En *Torrente II* y *Torrente III* interpreta a Tío Mauricio, haciendo doblete en la tercera donde también interpreta a una abuela. Tío Mauricio era un personaje corrupto sin escrúpulos. *Sabías a lo que venías* no heredó ninguna característica de estos otros personajes con su presencia.

Las secciones del *Late Show* protagonizadas por colaboradores que no procedían de la saga cinematográfica de Segura fueron: *El sobrino del delegado de La Sexta*, *El cómico suicida*, la sección de Loreto Fajardo y la de Paula Meliveo. La sección de sketches no estaba protagonizada por ningún colaborador en concreto, aunque participaron actores que habían intervenido en la saga y otros que no lo habían hecho.

El sobrino del delegado de La Sexta fue sección que llevaba a cabo Jorge Segura, en directo. Este cómico y monologuista, interpretaba un personaje algo patán, que siempre se quejaba por todo y quería poner un poco de orden en el universo supuestamente caótico del director y presentador. Irrumpía en cualquier momento, pero más que poner orden lo que hacía era aguar la fiesta a los invitados o al mismo Segura (Meliveo, observaciones de campo 2007). Ni el

cómico Jorge Segura, ni el personaje que interpretaba habían formado parte de la saga *Torrente* antes del estreno del programa.

El cómico suicida fue un personaje interpretado por el monologuista y mago Gustavo Biosca, uno de los colaboradores más aclamados del programa y de mayor popularidad. En su sección homónima, Biosca, ataviado con un megáfono y a veces con un casco, acudía a hacer un monólogo cómico a lugares donde supuestamente con ese texto que declamaba se jugaba la vida. El contenido del monólogo era siempre el más inapropiado para exponer en los lugares que le tocaba visitar. Siempre suscitaba polémica, a veces insultos, y en alguna ocasión provocaba que alguien le agrediera. Biosca, no había intervenido en ninguna entrega de la saga *Torrente* en 2007, ni lo ha hecho hasta la fecha (12 febrero 2016).

Paula Meliveo protagonizó otra de las secciones sin haber participado anteriormente en la saga de Segura. La sección de esta reportera, se trataba de una pieza de entretenimiento a modo de reportaje que se grababa durante la semana, para ser emitida los martes, durante la puesta en escena del programa. Se grababa en vídeo y solía tener una duración media de tres a cuatro minutos y medio. Durante la puesta en escena del programa al igual que hacía cada colaborador, salía al escenario en directo en el Teatro Calderón¹¹, y conversaba con Santiago Segura para presentarla. Las piezas pertenecían al género entretenimiento, y eran humorísticas con pinceladas satíricas, aunque se distanciaban de las demás reporteras de programas de la época por tener un tono gamberro predominante. En ningún caso se trató de hacer piezas informativas, aunque se entrevistaba a personas reales y se grababan en acontecimientos noticiables. Fue la sección más comentada y reemitida en otros programas con secciones de "zapping", como el magazine *Sé lo que hicisteis* (La Sexta, 2007) (Meliveo, observaciones de campo, 2007). Por último dentro de este grupo de colaboradores que no habían intervenido en el cine de Santiago Segura, la sección de Loreto Fajardo. No fue una sección fija ni tuvo un nombre fijo. La llevó a cabo en contadas ocasiones Loreto Fajardo, que grababa piezas en la calle preguntando a los viandantes qué podía hacer para ser famosa. En la

¹¹ El escenario del Teatro Calderón de Madrid fue el plató del programa *Sabías a lo que venías*.

puesta en escena del programa presentaba su vídeo y lo comentaba brevemente con Santiago Segura, interpretando un personaje de una chica desesperada por alcanzar la fama.

Llegados a este punto, cabe hacer una mención aparte a la sección de sketches. Consistía en una pieza que contaba una historia breve, desarrollada en una media de dos a cuatro minutos, con principio, nudo y desenlace, y contenido humorístico. Se podían considerar chistes presentados a modo de cortometraje rodados en formato vídeo, de forma que el principio y desarrollo de cada sketch constituían la premisa, y el desenlace, el remate del gag. Es decir, el desenlace era lo que provocaba la risa, aunque en su totalidad la pieza estuviera impregnada de comedia. Al no tratarse de una sección encabezada por un colaborador en particular, este estudio no contabiliza en el grupo de secciones con influencias de la saga cinematográfica *Torrente*. Aun así cabe señalar, que aunque los mismos guionistas solían interpretar estas piezas, participaron algunas actrices que sí habían intervenido anteriormente en la saga, como Ruth Zanon o Rosanna Waltz (12 febrero 2016). Como ocurre en la saga, los sketches de esta sección heredan lo que denomina María Rosa Pinto, "el clima humorístico". Como ella misma indica, este elemento, "ayuda a establecer la diferencia entre una película cómica, y otra que no lo es, aun cuando en ella se contengan maravillosos momentos cómicos" (1992, p. 179). Los chistes visuales y dialogados, definen rápidamente los personajes cómicos en los sketches, lo que crea al instante ese clima humorístico a mayor velocidad que en los largometrajes, ya que la duración de estas piezas es muy reducida.

Secciones de <i>Sabías a lo que venías</i>	Protagonistas de la Sección / Actor en <i>Torrente</i>	TORRENTE		
		<i>Torrente I</i>	<i>Torrente II</i>	<i>Torrente III</i>
<i>El monólogo</i>	Santiago Segura	protagonista	protagonista	protagonista
<i>Operación Rescate</i>	Cañita Brava	reparto	X	reparto
	Luixy Toledo	X	reparto	reparto
	Leonardo Dantés	X	X	X
<i>La entrevista</i>	Santiago Segura	protagonista	protagonista	protagonista
	Invitados Populares	cameos	cameos	cameos
La sección de Xavier Del Tell	Xavier Del Tell	X	X	reparto
El reto de Crispy Castellanos	Richy Castellanos	X	reparto	reparto
<i>La Hora Cerda</i>	Natxo Allende "Torbe"	X	reparto	reparto
La sección de Tony Leblanc	Tony Leblanc	co-protagonista	reparto	reparto
<i>El Sobrino del delegado de la Sexta</i>	Jorge Segura	X	X	X
<i>El Cómic Suicida</i>	Gustavo Biosca	X	X	X
Sección de Loreto	Loreto Fajardo	X	X	X
La Reportera Paula Meliveo	Paula Meliveo	X	X	X

Cuadro de elaboración propia con los datos extraídos tras el visionado de las obras cinematográficas y televisivas de Santiago Segura.

4. Conclusiones

Para establecer las conclusiones de este estudio, debemos de tener en cuenta sólo a los colaboradores de *Sabías a lo que venías* que habían participado en la saga *Torrente* antes de 2007, fecha en la que se estrena el programa. El caso de los colaboradores Paula Meliveo y Leonardo Dantés no contabilizará, ya que formaron parte de la saga, en entregas posteriores al programa.

Desde una perspectiva cuantitativa se puede afirmar que de las doce secciones fijas con las que se estrenó *Sabías a lo que venías*, contando con la de Loreto Fajardo aunque no se llegara a establecer del todo como fija, siete de sus colaboradores procedían de la saga cinematográfica. Es decir, siete de las doce secciones tenían una influencia evidente del cine de Santiago Segura, hasta el

punto de repetir trabajando con antiguos fichajes de sus largometrajes, en concreto: Cañita Brava, Luixy Toledo, Xavier Deltell, Richy Castellanos, Tony Leblanc, y Natxo Allende Torbe. A estos nombres le añadimos obviamente el de Santiago Segura, creador, director, productor y guionista de la saga *Torrente* y del programa de televisión.

Si para calcular esta proporción de 7/12 hubiésemos tenido en cuenta los intérpretes que participaron en la sección de sketches, la proporción hubiese pasado a un 9/12. Es decir del 58'3 % al 75 %. Como se explica en el apartado que trata esta sección, al no estar encabezada por un colaborador en concreto, no se la ha tenido en cuenta este estudio, aunque se considera pertinente mencionar el dato.

De las doce secciones fijas con las que se estrenó *Sabías a lo que venías*, cuatro tienen al frente a colaboradores que no participaron en la saga *Torrente* previamente. Ellos son: Jorge Segura, Paula Meliveo, Gustavo Biosca y Loreto Fajardo. La proporción quedaría 4/12, es decir, 33'3 %. Para este cálculo no se ha contabilizado la sección *Operación rescate*, que aunque tenía al frente a Leonardo Dantés que no había trabajado en la saga previamente al programa, estaba acompañado por Cañita Brava y Luixy Toledo que sí lo habían hecho.

Las secciones de estos cuatro colaboradores Jorge Segura, Meliveo, Fajardo y Biosca, aunque estaban desligadas de la saga *Torrente*, sí representaron los valores por los que La Sexta eligió a Santiago Segura para estar al frente de su primer *Late Night Show*, como fue el humor gamberro, trasgresor, y a contracorriente. Pero no sólo ellos, todos los demás también representaron estos rasgos en cada una de sus secciones.

Evidentemente la presencia de Santiago Segura y la de Tony Leblanc en el programa, pueden considerarse las influencias de la saga más notorias, ya que aportan al imaginario colectivo de los espectadores, alusiones más significativas con respecto al cine de Santiago Segura. A este hecho contribuyen su mayor presencia temporal y con personajes de mayor relevancia, protagonista y padre del protagonista respectivamente en los tres largometrajes.

Aparte de la influencia cinematográfica cuantificada según los parámetros establecidos mediante estos índices, esta investigación cree oportuno añadir otra herencia más que, aunque no es mensurable según estos criterios, tiene presencia en cada uno de los episodios de la primera temporada. Si en la saga cinematográfica los cameos de los personajes más mediáticamente relevantes de la actualidad era un reclamo para los espectadores, el programa de televisión hereda esta técnica de marketing, introduciendo caras populares como invitados que, aunque no interpretan dentro de una trama de ficción, sí actúan mostrando su lado más divertido. Cabe añadir que, a pesar de que el escenario donde se desenvuelven los personajes de la saga y los colaboradores es diferente, el tipo humor del que se impregna el programa es el mismo: absurdo, irónico, a veces satírico, gamberro y transgresor.

Referencias bibliográficas

- Berganza, M.R. y Ruiz J.A. (2010). *Investigar en comunicación: Guía práctica de métodos y técnicas de investigación social en Comunicación*. Madrid: McGraw-Hill.
- Gallo, I. (2007). Santiago Segura lleva su humor "gamberro y transgresor" a televisión. *El País*. Recuperado de http://elpais.com/diario/2007/03/20/radiotv/1174345201_850215.html
- Gordillo, I. (2009). *La hipertelevisión: géneros y formatos*. Quito: "Quipus", CIESPAL.
- Herederó, C. (1999). *20 nuevos directores del cine español*. Madrid: Alianza Ed.
- lavozdegalicia.es, (2007). Cañita Brava publica su tercer álbum y pide más minutos en la cuarta parte de 'Torrente'. *lavozdegalicia.es*, párr 7. Recuperado de http://www.lavozdegalicia.es/coruna/2007/12/19/0003_6417425.htm
- Neville, E. (1969). *Obras Selectas*. Madrid: Biblioteca Nueva.
- Pascual, A. (2014). Torbe: "Ahora gano mucho, pero durante doce años fui pobre de solemnidad". *Elconfidencial.com*. Recuperado de http://www.elconfidencial.com/tecnologia/2014-02-03/torbe-ahora-gano-mucho-pero-durante-doce-anos-fui-pobre-de-solemnidad_83920/
- Pinto, M. (1992). *La influencia del humor en el proceso de la comunicación*. Universidad Complutense de Madrid.
- Quintana, N. (2009). Tratamientos sexistas en el infoshow: visión de género sobre el pseudoperiodismo satírico en televisión. In: P. Sangro, J. Plaza,

P. Aguilar, C. Cascajosa and P. Echart, ed., *La representación de las mujeres en el cine y la televisión contemporáneos*. Barcelona: Laertes S.A., pp.221-222.-

Ruano, S. (2009). *Contenidos culturales en las televisiones generalistas*. Madrid: Fragua.

Seger, L. (1990). *Cómo crear personajes inolvidables*. Barcelona: Paidós Ibérica, S. A.

Segura, S. (Director) (1998). *Torrente: el brazo tonto de la ley*. España: Amiguetes Entertainment.

Segura, S. (Director) (2001). *Torrente 2: Misión en Marbella*. España: Amiguetes Entertainment.

Segura, S. (Director) (2005). *Torrente 3: El protector*. España: Amiguetes Entertainment.

Vaca, R. (2010). *El perfil de la audiencia de Cuatro y La Sexta 2005-2008*. Madrid: Fundación Ex-LIBRIS.

Wimmer, R.D. y Dominick J.R. (1996). *La investigación científica de los medios de comunicación. Una introducción a sus métodos*. Barcelona: Bosch Casa Editorial S.A.

Web sites

Born in Madrid Santiago Segura started his career. (2016). Recuperado el 14 de febrero de 2016, de <http://www.imdb.com/name/nm0782213/>

El cómico suicida para quienes no lo sepan. (2016). Recuperado el 14 de febrero de 2016, de <http://www.gran-angular.net/el-comico-suicida/2008/07/07/>

Luixy Toledo is an actor. (2016). Recuperado el 14 de febrero de 2016, de http://m.imdb.com/name/nm0865961/?ref_=m_ttfd_cr23

Richy Castellanos is known for his work on Torrente 3. (2016). Recuperado el 14 de febrero de 2016, de <http://www.imdb.com/name/nm1239361/>

Torbe was born on May 25, in 1969, in Portugalete. (2016). Recuperado el 14 de febrero de 2016, de <http://www.imdb.com/name/nm0021199/>

Torrente 3: el protector. (2016). Recuperado el 14 de febrero de 2016, de http://www.imdb.com/title/tt0444505/fullcredits?ref_=tt_ov_st_sm

Guiones

Sabías a lo que venías. (2007). España: Amiguetes Entertainment. Guiones programas 1, 9 y 13, primera temporada.

<p>Cómo citar: Meliveo, P. (2016). "Influencias cinematográficas de la saga <i>Torrente</i> sobre el late show <i>Sabías a lo que venías</i> (Santiago Segura, 2007)". <i>Fotocinema. Revista científica de cine y fotografía</i>, nº XX, pp. 281-302. Disponible: http://www.revistafotocinema.com/</p>
